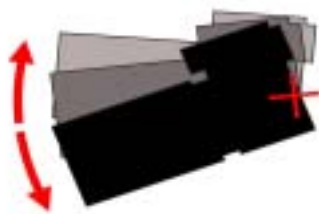


# Communiqué de Presse

**Nouveau stabilisateur d'image optique hybride Canon : le premier stabilisateur d'image au monde compensant deux types de vibrations.**



Vibrations angulaires de l'appareil



Vibrations linéaires de l'appareil

**Courbevoie, 22 juillet 2009** : Canon annonce la mise au point du stabilisateur d'image optique hybride (IS hybride), premier stabilisateur d'image optique au monde\* capable de compenser à la fois les vibrations angulaires et linéaires de l'appareil photo. Cette technologie sera bientôt intégrée à un objectif interchangeable pour reflex dont la commercialisation est prévue avant la fin de l'année 2009.

Plusieurs méthodes différentes de prévention et de correction ont été développées pour compenser les effets de flou de bougé induits par les vibrations des appareils photo. Canon a débuté ses recherches en la matière dans les années 80. Et en 1995 a été lancé sur le marché le télézoom Canon EF 75-300 mm f/4-5,6 IS USM, premier objectif interchangeable au monde intégrant un mécanisme de compensation optique des effets des vibrations. Depuis, Canon a poursuivi dans cette voie en développant de nombreux modèles d'objectifs intégrant un stabilisateur d'image optique et la gamme Canon EF/EF-s propose actuellement 21 objectifs de ce type dont l'exceptionnel EF 200 mm f/2L IS USM dont le stabilisateur assure une compensation du flou de bougé équivalente au gain de 5 vitesses d'obturation.

La nouvelle technologie de stabilisateur d'image optique hybride développée par Canon permet désormais de compenser de manière optimale les vibrations liées à des mouvements angulaires de l'ensemble appareil photo/objectif (inclinaison et rotation) mais aussi celles induites par des vibrations linéaires (décentrement). Des changements soudains dans la position angulaire de l'appareil induisent en effet un flou de bougé significatif en prise de vues courante alors que le flou de bougé causé par des vibrations de type linéaires, c'est-à-dire lorsque l'appareil vibre dans un plan parallèle au sujet, est plus important en macro et en photo rapprochée en général.

La nouvelle technologie du stabilisateur d'image optique hybride intègre un capteur de vitesse angulaire qui détecte l'amplitude des vibrations angulaires de l'appareil comme celui déjà présent dans tous les mécanismes de stabilisateurs d'image optique ultérieurs mais aussi désormais un nouveau détecteur d'accélération qui détermine l'importance des mouvements de vibrations de type linéaires. Ce stabilisateur hybride applique par ailleurs un nouvel algorithme qui prend en compte les signaux de sortie issus des deux détecteurs et commande en conséquence le déplacement optimum des lentilles correctrices afin de compenser les deux types de mouvements de vibrations. Le stabilisateur d'image optique hybride accroît ainsi de manière spectaculaire l'efficacité de la stabilisation d'image en particulier en prise de vues macro, configuration habituellement problématique pour les systèmes de stabilisation conventionnels.

Canon est fortement engagé dans la recherche et le développement continu en matière d'objectifs interchangeables pour reflex qui intégreront la technologie du stabilisateur d'image optique hybride et prévoit leur commercialisation rapide ainsi que l'intégration de cette technologie dans de nombreux autres produits.

\* À la date du 17 juillet 2009, Pour une utilisation avec des reflex à objectif interchangeable. Conformément au programme e recherche Canon.

## A propos de Canon

Leader mondial des solutions de gestion de l'image et du document pour les particuliers et les professionnels, Canon Europe est une filiale du groupe Canon Inc. dont le siège est situé à Tokyo, au Japon.

Acteur reconnu pour son expertise et son savoir-faire dans la gestion du document, Canon accompagne les entreprises dans l'harmonisation de leur parc d'impression, en les aidant à réduire et maîtriser leurs dépenses et à accroître leur productivité.

Canon propose en parallèle une large gamme de produits pour un usage individuel couvrant l'intégralité de la chaîne de l'image, de la capture à la restitution des images (photo, vidéo, projection, impression...). Ces produits, destinés aux professionnels (photographes professionnels, entreprises, artisans, professions libérales) comme aux amateurs, intègrent toute la puissance technologique de Canon, maintes fois primée.

La marque Canon est présente sur ces différents marchés à travers 3 activités :

**Canon Business Solutions (CBS)** : elle comprend une large gamme de systèmes d'impression et de solutions de gestion du document destinée aux entreprises et aux professionnels de l'impression: systèmes et solutions logicielles, imprimantes et systèmes d'impression noir et blanc et couleur, multifonctions, télécopieurs, imprimantes grands formats, imprimantes à cartes, et scanners de production.

**Canon Consumer & Imaging (CCI)** : elle intègre une très large gamme de produits d'utilisation individuelle : appareils photo, caméras de visioconférence et de surveillance, caméras web, caméscopes, copieurs personnels, imprimantes jet d'encre, imprimantes laser, imprimantes multifonctions, télécopieurs, jumelles, scanners, projecteurs multimédia et calculatrices.

**Canon Industrial Product (IP)** : elle englobe les produits destinés au monde de la vidéo professionnelle, du Broadcast et du cinéma : objectifs et caméscopes Haute Définition, caméras multimédias, systèmes de transmission laser.

Vous pouvez obtenir plus d'information sur Canon Europe et Canon France sur les sites suivants :

[www.canon.fr](http://www.canon.fr)

[www.canon-europe.com](http://www.canon-europe.com)